

香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例註冊的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

中金國際提供 2013 年營運、生產及勘探初步情況指引以及 2014 年展望

溫哥華－2014 年 2 月 27 日訊－中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG；香港股份代號：2099）欣然提供有關其兩個礦山 2013 年之營運、生產及勘探進展初步情況指引，並分享其 2014 年目標。

詳情請參閱隨附的公佈。

承董事會命
中國黃金國際資源有限公司
主席
宋鑫先生

香港，2014 年 2 月 28 日

截至本公告日期，執行董事為宋鑫先生、劉冰先生、吳占鳴先生及江向東先生；非執行董事為孫連忠先生；及獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall 先生及 John King Burns 先生。



中國黃金國際提供 2013 年營運、生產及勘探初步情況指引以及 2014 年展望

溫哥華－2014 年 2 月 27 日訊－中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG；香港股份代號：2099）（「中國黃金國際」或「本公司」）欣然提供有關其兩個礦山 2013 年營運、生產及勘探進展初步情況指引，並分享其 2014 年目標。

2013 年生產、營運以及勘探摘要

- 長山壕金礦（「長山壕礦」）的黃金產量由2012年的139,443盎司減少5.8%至2013年的131,418盎司。該減少部分乃由於所開採礦石品位較低及堆浸場高度持續增加令回收期延長所致。
- 過往數年長山壕累積黃金回收率穩步上升：從2010年的39%提升至2011年的46%，並提升至2012年的53%及2013年的54%。
- 除現有30,000噸／日的設施外，本公司已新建處理能力為30,000噸／日的獨立破碎系統、堆浸場及ADR（吸附、解析及精煉）廠房。新建80公里長的110千伏特（「千伏」）輸電線已於2013年11月底完成。長山壕礦的處理能力由30,000噸／日增長至60,000噸／日。
- 甲瑪銅金多金屬礦（「甲瑪礦區」或「甲瑪礦」）的銅產量由2012年的25,820,417磅增加10%至2013年的28,323,626磅。此乃甲瑪礦區第三次實現全年增產。
- 於2013年12月20日，長春黃金設計院與獨立諮詢工程師Mining One及本公司管理層已按照日程表成功完成甲瑪礦的二期擴建NI 43-101標準可行性研究。結果顯示探明及控制銅礦產資源量由1,053百萬噸銅（平均品位0.44%）增加至1,486百萬噸銅（平均品位0.41%）；資源中的銅含量由4.64百萬噸增加至6.14百萬噸。證實及概略銅儲量由363百萬噸銅（品位0.77%）增加至441百萬噸銅（品位0.61%）。可行性研究估計該項目的稅後淨現值(9%)為13億美元，並預期將產生名義稅後現金流量58億美元。
- 於2013年12月底前，甲瑪礦區完成其2013年的鑽探計劃，於現有的銅鉛山露天採場鑽探合共3,434米。鑽探結果將可於2014年上半年獲得。其主要目標為在現有露天採場開採區進一步確定高品位礦體的主體，並深入理解構造控礦規律。總勘探開支約為4.32百萬美元。

本公司首席執行官劉冰先生評論說：「於2013年，我們已成功堅守我們向股東作出的有關兩個礦山擴張計劃的承諾。長山壕擴建完工及甲瑪礦可行性研究完成象徵著本公司已達致重要的里程碑。由於去年金屬價格及股票估值下跌，故對大多數金屬生產商而言實屬艱難。我們認為金屬價格波動是正常商業週期的一部分。」



我們正專注於採用非常嚴格的全公司成本削減及管理政策以及極具選擇性的收購策略來發展。2013年，該策略進展良好，並協助我們避免為資產支付過多費用或產生潛在資產減值。目前，我們預期行業內將有更多機會，且倘我們發現該等將為股東提供巨大價值的機會，我們將準備採取行動獲取該等機會。」

2014年生產及營運前景

本公司2014年的主要目標仍為有機增長、成本管理及國際擴張。本公司繼續與中國最大的黃金生產商暨本公司主要股東中國黃金集團的緊密合作。我們乃中國黃金集團的國際擴張平台，其賦予本公司的職責之一為獲取增長型的、最優質的資產，並進一步發展該等資產。本公司繼續借助其財務能力及技術專長，促進該等收購的融資，及提高該等資產的盈利能力。

長山壕進展及前景展望

2014年，本公司的黃金產量預期約為200,000盎司。

長山壕提高產能的新建30,000噸／日破碎系統及ADR廠房已開始運行。試運行正在進行。本公司預期將於2014年第二季度獲得新建30,000噸／日產能的首批黃金產量。

黃金產量預期將由其2013年131,418盎司的水平近乎翻倍增長至2015年的約每年260,000盎司。

本公司繼續於長山壕礦附近進行地表勘察，以尋求擴張機會。

甲瑪進展及前景展望

本公司此前預期2014年銅產量約為50百萬磅。

自2013年12月下旬以來，由於西藏中部地區冬季電力供應十分緊張，甲瑪礦出現了電力供應短缺的情況。因此公司目前未能提供甲瑪礦更準確的2014年生產指引。

西藏自治區政府及中國政府目前正在推進電力供應系統建設。由於當地天氣惡劣，公司目前所能獲得的當地電力供應在冬季將受季節性中斷影響。

公司已採取積極的應對措施以減少電力短缺帶來的影響，在電力供應短缺時段提前安排設備檢修、員工休假等事宜。由於電力供應問題，甲瑪礦放緩了生產進度，並於2014年1月中國春節放假期間停產檢修。經與地方政府和電力公司積極協調，甲瑪礦自2014年2月9日部分恢復生產。公司預計2014年4月至5月間，季節性電力供應恢復正常后，甲瑪礦將全面恢復生產。



一旦電力供應完全恢復，公司將加大生產組織力度，力爭彌補并達成此前預期并提及的2014年50百萬磅銅的產量指引。但是，加大生產組織力度的前提條件是充足的電力供應，效率以及生產放緩時合理安排開採計劃。因此，公司將於2014年中對甲瑪礦2014年的生產指引數據進行確認。

預計電力短缺不會對二期建設工程產生重大影響，二期建設工程將按計劃完成。

甲瑪礦產能將分兩階段增長。於2014年下半年完成第一階段時，新的礦石處理能力預期將由6,000噸／日增長至28,000噸／日。第二階段建設額外22,000噸／日的處理能力預期將於2015年下半年完成。該擴建將令甲瑪礦的處理能力由於2013年的6,000噸／日增長近8倍至2015年的50,000噸／日。於2016年前，銅產量預期達致176,000,000磅。

2013年財政年結日業績及電話會議

中國黃金國際預期將於2014年3月26日報告其2013年年度業績，屆時業績可於公司網站及SEDAR查閱。關於業績發佈，管理層將舉行電話會議，以討論年度業績及表現。本公司將於日後提供業績發佈的具體時間和電話會議的進一步詳情。

關於中國黃金國際資源

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量以及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主板（股份代號：2099）上市。

更多資訊，請聯繫：

Elena Kazimirova

投資者關係主管及財務分析師

電話：+1.604.695 5031

電郵：info@chinagoldintl.com

網站：www.chinagoldintl.com

關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「認為」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬



China Gold International Resources Corp. Ltd.

Suite 1030, One Bentall Centre
505 Burrard Street, Box 31
Vancouver, BC
Canada V7X 1M5

於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。